

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 51 (1973)

Heft: 10

Rubrik: Summaries and notices

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- coordinate the organization of frequency sub-bands from the technical and operational points of view;
 - use each channel to maximum capacity,
 - prepare precalculated channel arrangements and distribute them according to the terrain and the probable requirements;
 - ensure careful and regular coordination between frequency management and coordinating bodies.
- If we succeed in overcoming all these difficulties, we shall be contributing to the general welfare of the community, which often does not realize the inestimable value of the unique resources of the radio frequency spectrum.

Summaries and Notices

Summaries

p. 444...459

PCM Trunk Network for Telephony, Data Transmission and Telex

J.F. Bütikofer, Berne

The demand for data communications between large Swiss towns is analyzed and calculated for the year 1980. The author shows that this demand cannot be satisfied by using the 12-MHz FDM technique. PCM systems, on the other hand, both enable the information to be economically transmitted in digital form and telephone channels to be derived at the same time. A PCM network to link the major Swiss towns is discussed. The PCM signals will be transmitted over multiple twin cable or primary multiplex systems for HDB-3 coding.

p. 460...463

Reorganization of the Swiss DM cable networks

H. Burger, Berne

The reorganization of the DM cable network mainly consists in adapting the bandwidth of the telephone channel on NF cables to the existing standard; at the same time the wishes of the users of data transmission with regard to the bandwidth available can be met and a PCM data network on the major axes will be established.

p. 464...478

Overflow traffic

Laurent Praz, Berne

First, several traffic streams, each flowing in a primary circuit group and spilling over to a common overflow group – a condition which mainly occurs in large trunk networks –

are described. Then, the dimensioning of the overflow circuit groups of perfect and imperfect accessibility is studied, when the different overflow traffic streams are assumed to be practically independent from one another. Further, the dimensioning of a multi-stage coupling network is discussed, in which the traffic offered is an overflow traffic. In conclusion, the optimum dimensioning of the primary and of the overflow circuit groups is considered.

News Items

Posts

Up to the end of July, **2130 bookings** were registered for the **Swiss Alpine Tours by Europabus**.

Advertised by the Swiss National Tourist Office, the **Jura Hiking Pass**, which enables its owner to explore the Jura range by alternative walks and postal-coach rides, has met with wide interest both in Europe and overseas.

Tentatively introduced a year ago, the **Swiss Holiday Pass**, a document enabling tourists to travel the country by rail and postal coach at substantially reduced fares, has proved a success. Of the 20,000 copies issued so far, 40% have been sold overseas.

Telephone

Swiss PTT are testing a **new light-alloy telephone booth**. It is to replace the 1948 steel-and-glass model, which corrodes easily and requires frequent maintenance.

The charge for a 3-minute call to **Botswana, Lesotho, Rhodesia, South-West Africa, Swaziland and the Republic of South Africa** has been **reduced by 10%** to 36 francs. The charge for a 3-minute call to **Bulgaria** has been **increased** to 12 francs.

A **third satellite circuit** has come into operation between **Switzerland and Australia**.

Operating hours on the **Berne–Jedda (Saudi Arabia) radiotelephone link** have been increased by 3 to 8 hours on weekdays because of heavily increasing traffic.

At the **Swiss satellite earth station**, which is being erected near **Leuk** (Valais), the mechanical structure of the antenna has been completed and most of the communication equipment installed.

Radio, Television

During a series of **2,600 inspections** in the Zurich region, it was found that **672 radios and 208 television sets** were being used **without a licence**.

In August the new **great Zurich TV production studio** came into operation. Equipped with 5 colour cameras, 2 video tape recorders and a colour slide scanner, it will be used above all for major drama productions. At the same time, the **Geneva TV facilities** were extended by a **news studio** and a **production control room**.

The **14th simplex relay for Switzerland's mobile radiophone service** has been put into operation in the Zurich region.

Miscellaneous

The **Swiss Customs at Iselle** (Italy) have been **connected to Switzerland's telephone system** by a direct link to the Brig (Valais) exchange.

At the **Geneva International Conference Centre**, machinery and a mechanical exchange have been installed for **automatic control of the City's pneumatic tube system**.